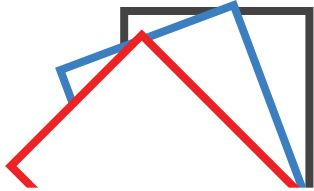


Hey Vancouver! Municipal Elections will be taking place this Oct 20, 2018

브리티시컬럼비아 지방 선거 안내



VOTE

Brought to you by C3 Korean Canadian Society in
partnership with UBC Korean Arts Students Association



C3 Korean Canadian Society



왜 투표해야 하나요? Why should i vote?

투표의 역할

- 지역사회 내에서의 발언권 부여
- 보다 강력하고 단합된 지역 사회 건설
- 민주성 강화

Voting...

- Gives us a voice in our local government
- Makes us a stronger and more united community
- Strengthens our democracy

단 10분 이면 투표할 수 있습니다.

투표자 등록하기: elections.bc.ca

Voting can take as little as 10 minutes.

Register to vote: elections.bc.ca

시에서는 무엇을 하나요? What does the city do?

- 내규에 의거한 상업, 건설, 소음 및 토지 이용 규제 및 단속
- 시정부 내에서의 지출 승인
- 시내 서비스를 위한 부서 설립
- 사회봉사 및 특수활동에 대한 예산 할당

- Regulates businesses, noise, and land use
- Approves spending the City government
- Implements departments/offices for City services
- Allocates funds for special activities, including arts and community services

BC 광역밴쿠버 시민으로서의 의무 Responsibility as a citizen of Metro Vancouver, BC

시민들에게 영향을 미치는 일은?

- 주거비용
- 빠른 대중교통
- 재활용 및 자연분해 쓰레기
- 자전거 도로
- 재산세
- 토지 용도 및 재개발
- 지속가능한 도시

What are the issues that may concern/impact you?

- Housing affordability
- Rapid Transit
- Recycling & Compost
- Bike lanes
- Property Taxes
- Rezoning & Development
- Sustainability

밴쿠버 시민들은 오랜 기간 동안 시정부 및 지역사회를 위해 적극적으로 참여해왔습니다. 그리고 그들의 기여는 밴쿠버가 가장 살기 좋은 도시 중 하나로 평가받아 올 수 있었던 이유 중 하나입니다.

그리고 지금, 밴쿠버 그리고 BC주의 시민으로서 당신의 역할을 다할 때입니다.

Vancouver citizens have a long tradition of participating in city government and community affairs. It's one of the reasons why Vancouver has been ranked one of the best places in the world to live.

So, it's time for you to play your part as a Vancouver and BC resident.



누가 투표할 수 있나요? Who can vote?

선거 자격

- 선거일 기준으로 만 18세 이상
- 캐나다 시민권 소지
- 투표 등록 이전을 기준으로 최소 6개월 이상 BC주 거주
- 투표 등록 이전을 기준으로 최소 30일 이상 밴쿠버 거주 (혹은 밴쿠버 내에 본인 명의의 자산 소유)
- 법에 의한 투표 결격 사유에 미해당

To vote you must...

- Be at least 18 years of age on election day
- Be a Canadian citizen
- Have lived in BC for at least 6 months immediately before registering to vote
- Have lived in Vancouver (or owned property registered in your name in Vancouver) for at least 30 days immediately before registering to vote
- Not be disqualified by law from voting

투표 대상은 누구인가요? Who are we voting for?

각 지방 투표 대상:

- 시장 1명
- 시의원 5-10명*
- 교육위원 5-10명*
- 공원 관리위원 5-10명* (밴쿠버 시)

*도시 크기에 따라 다름.

Each municipal riding will elect:

- 1 mayor
- 5-10 city councillors*
- 5-10 school trustees*
- 5-10 park commissioners*

*subject to size of city.

지방 정부 웹사이트에서 더 자세한 정보를 찾아보시길 권장합니다. votemate.org 에서 후보자에 대한 자세한 사항과 정당을 알아보실 수 있습니다.

We encourage you to go on your municipal city's website for more details. Also, learn more about the candidates' and their respective parties here: votemate.org

선거일정 Dates to remember

지명 및 추천 | Nominations Open
Sept 4 - 14 (8am - 4pm)

사전투표 | Advance Voting
Oct 10 - 17 (8am - 8pm)

총선거일 | Actual Voting
Oct 20 (8am - 8pm)

투표 결과 | Results
Nov 5

투표할때 무엇을 지참해야 하나요? What do we have to bring when voting?

아래의 보기 중 두장의 신분증 지참.

참고: 두 장의 신분증 중 한 장의 신분증에는 반드시 본인의 서명 및 거주지가 명시되어야 있어야 합니다.

신분증 예시: BC 케어카드, BC 골드 케어카드, BC 운전면허, ICBC에서 발급한 BC 주민증, BC 서비스 카드, 출생신고서, 캐나다 여권 또는 시민권 카드, 원주민 신분증, 신용카드, 데빗카드

Two pieces of your own personal identification, as shown below.

NOTE: One of the two documents must include your signature and residential address. Electronic copies of documents are not accepted.

Examples of Identification: BC CareCard or BC Gold CareCard, BC Driver's Licence, BC Identification Card (BCID) from ICBC Driver Licencing, BC Services Card, Birth Certificate, Canadian Passport, Certificate of Indian Status, Citizenship Card, Credit/Debit Card

문의 Contact

시청 | City Hall
3rd Floor, City Hall, 453 W 12th Ave
Vancouver, BC V5Y 1V4

선거 사무소 | Election Office
1st Floor, 450 W Broadway
Vancouver, BC V5Y 1R4
Email: questions@elections.vancouver.ca
Phone: 3-1-1

*Hours : Monday to Friday from 8:30am to 5pm